

# ICONE DEL CALENDARIO POMPETRAVAINI 2017

## ICONS OF 2017 POMPETRAVAINI CALENDAR



# BENNAIO 2017 / JANUARY 2017

dedicato al Tiro con l'Arco / dedicated to Archery

---



Doreen Wilber (arciere statunitense). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 1972 a Monaco.

*Doreen Wilber (US archer). Among the successes, she won the gold medal at the 1972 Olympics in Munich.*



Simon John Fairweather (arciere australiano). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 2000 a Sydney.

*Simon John Fairweather (Australian archer). Among the successes, he won the gold medal at the 2000 Olympics in Sydney.*



Marco Galiazzo (arciere italiano). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 2004 ad Atene.

*Marco Galiazzo (Italian archer). Among the successes, he won the gold medal at the 2004 Olympics in Athens.*



Viktor Ruban (arciere ucraino). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 2008 a Pechino.

*Viktor Ruban (Ukrainian archer). Among the successes, he won the gold medal at the 2008 Olympics in Beijing.*



Chang Hye-jin (arciere sudcoreana). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 2016 a Rio de Janeiro.

*Doreen Wilber (South Korean archer). Among the successes, she won the gold medal at the 2016 Olympics in Rio de Janeiro.*



Ku Bon-chan (arciere sudcoreano). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 2016 a Rio de Janeiro.

*Ku Bon-chan (South Korean archer). Among the successes, he won the gold medal at the 2016 Olympics in Rio de Janeiro.*

# FEBBRAIO 2017 / FEBRUARY 2017

dedicato al Sollevamento Pesi / dedicated to Weightlifting

---



Filippo Emanuele Bottino (sollevatore italiano). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 1920 ad Anversa.  
*Filippo Emanuele Bottino (italian weightlifter). Among the successes, he won the olympic gold medal at the 1920 Olympics in Antwerp.*



Leonid Taranenko (sollevatore sovietico/bielorusso). Tra i successi ottenuti, nel 1988 stabilì il record mondiale di 266 kg a Canberra (Australia).  
*Leonid Taranenko (Soviet/Belarusian weightlifter). Among the successes, in 1988 he established the world record of 266 kg in Canberra (Australia).*



Hossein Reza zadeh (sollevatore iraniano). Tra i successi, stabilì il record mondiale di 263.5 kg alle Olimpiadi del 2004 ad Atene.  
*Hossein Reza zadeh (Iranian weightlifter). Among the successes, he established the world record of 263.5 kg at the 2004 Olympics in Athens.*



Jang Mi-ran (sollevatrice sudcoreana). Tra i successi, stabilì il record mondiale di 187 kg al WC del 2009 in Corea del Sud.  
*Mi-ran Jang (South Korea weightlifter). Among the successes, she established the world record of 87 Kg at the 2009 WC in South Korea.*



Behdad Salimi Kordasiabi (sollevatore iraniano). Tra i successi ottenuti, è detentore del record nello strappo, nella sua categoria, con il peso di 214 Kg  
*Behdad Salimi Kordasiabi (Iranian weightlifter). Among the successes, he holds the world record with 216 kg in his weight class.*

# MARZO 2017 / MARCH 2017

dedicato alla Nuoto / dedicated to Swimming

---



Novella Calligaris (nuotatrice italiana). Tra i successi ottenuti, nel 1968 stabilì il record mondiale degli 800m stile libero, a Malaga (Spagna).

*Novella Calligaris (Italian swimmer). Among the successes, in 1968 she settled established the world record for the 800m freestyle, in Malaga (Spain).*



Federica Pellegrini (nuotatrice italiana). Tra i successi ottenuti, nel 2009 stabilì il record mondiale di 8'17"21 nei 400m stile libero, a Roma (Italia).

*Federica Pellegrini (Italian swimmer). Among the successes, in 2009 she established the world record of 8'17"21 in the 400m freestyle, in Rome (Italy).*



Dániel Gyurta (nuotatore ungherese). Tra i successi ottenuti, nel 2008 stabilì il record mondiale di 2'08"68 nei 200m rana, a Pechino (Cina).

*Dániel Gyurta (Hungarian swimmer). Among the successes, in 2008 he established the world record of 2'08"68 in the 200m breaststroke in Beijing (China).*



Gregorio Paltrinieri (nuotatore italiano). Tra i successi ottenuti, nel 2015 stabilì il record mondiale di 14'08"06 nei 1500m stile libero, a Netanya (Israele).

*Gregorio Paltrinieri (Italian swimmer). Among the successes, in 2015 he established the world record of 14'08"06 in the 1500m freestyle in Netanya (Israel).*



Sarah Fredrika Sjöström (nuotatrice svedese). Tra i successi ottenuti, nel 2016 stabilì il record mondiale di 55"48 nei 100m farfalla, ai Giochi Olimpici di Rio.

*Sarah Fredrika Sjöström (Swedish swimmer). Among the successes, in 2016 she established the world record of 55"48 in the 100m butterfly, at the Rio Olympics.*

# APRILE 2017 / APRIL 2017

dedicato alla Formula 1 / dedicated to Formula 1

---



Nino Farina (pilota automobilistico italiano). Tra i successi ottenuti, nel 1950, divenne il primo campione del mondo di Formula 1 moderna.

*Nino Farina (Italian racing driver). He was the first official Formula One World Champion, gaining the title in 1950.*



Alberto Ascari (pilota automobilistico e motociclistico italiano). Tra i successi ottenuti, fu vincitore del titolo di campione del mondo di Formula 1 nel 1952 e nel 1953.

*Alberto Ascari (Italian racing driver and motorcycle). He was the Formula One World Champion in 1952 and 1953.*



Michael Schumacher (pilota automobilistico tedesco). Tra i successi ottenuti, ha vinto 7 titoli mondiali (1994, 1995, 2000, 2001, 2002, 2003 e 2004).

*Michael Schumacher (German racing driver). Among the successes, he won 7 world titles (1994, 1995, 2000, 2001, 2002, 2003 and 2004).*



Sebastian Vettel (pilota automobilistico tedesco). Tra i successi ottenuti, fu per 4 volte consecutivo campione del mondo di Formula 1 (2010, 2011, 2012 e 2013).

*Sebastian Vettel (German racing driver). Among the successes, he is a four-time Formula One World Champion, having won the championship in 2010, 2011, 2012, and 2013.*



Lewis Carl Davidson Hamilton (pilota automobilistico britannico). Tra i successi ottenuti fu campione del mondo di Formula 1 nel 2008, 2014 e 2015.

*Lewis Carl Davidson Hamilton (British racing driver). Among the successes, he was world champion of Formula One in 2008, 2014 and 2015.*

# MAGGIO 2017 / MAY 2017

dedicato al Salto con l'Asta / dedicated to Pole Vault

---



Serhij Nazarovyč Bubka (atleta ucraino nella specialità del salto con l'asta). Tra i successi, è detentore del record mondiale outdoor con la misura di 6,14 metri, stabilito nel 1994.

*Serhij Nazarovyč Bubka (Ukrainian athlete, pole vaulter). Among the successes, he is the current outdoor world record holder at 6,14 meters established in 1994.*



Elena Gadžievna Isinbaeva (atleta russa nella specialità del salto con l'asta). Tra i successi, è detentrica del record mondiale con la misura di 5,06 metri outdoor, stabilito nel 2009.

*Elena Gadžievna Isinbaeva (Russian athlete, pole vaulter). Among the successes, she is the current outdoor world record holder at 5,06 meters established in 2009.*



Renaud Lavillenie (atleta francese nella specialità del salto con l'asta). Tra i successi ottenuti, è detentore del record mondiale indoor con la misura 6,16 metri, stabilito nel 2014.

*Renaud Lavillenie (French athlete, pole vaulter). Among the successes, he is the current indoor world record holder at 6,16 meters established in 2014.*



Jennifer Suhr (atleta statunitense nella specialità del salto con l'asta). Tra i successi ottenuti, è detentrica del record mondiale indoor con la misura 5,03 metri, stabilito nel 2016.

*Jennifer Suhr (American athlete, pole vaulter). Among the successes, she is the current indoor world record holder at 5,3 meters established in 2016.*



Thiago Braz da Silva (atleta brasiliano nella specialità del salto con l'asta). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro olimpico a Rio stabilendo un nuovo record olimpico di 6,03 metri.

*Thiago Braz da Silva (Brazilian athlete, pole vaulter). Among the successes, he is the current Olympic record holder at 6,03 meters established in 2016 at Rio Olympic Games.*

# BIUBNO 2017 / JUNE 2017

dedicato al Scherma / dedicated to Fencing

---



Edoardo Mangiarotti (schermidore italiano). Tra i successi, collezionò alle olimpiadi: 6 medaglie d'oro, 5 d'argento e 2 di bronzo, stabilendo un record.

*Edoardo Mangiarotti (Italian fencer). Among the successes, he won 6 Olympic gold medals, 5 Olympic silver medals and 2 broze Olympic medals, setting a record.*



Valentina Vezzali (schermitrice italiana). Tra i successi, è l'unica donna italiana ad aver vinto alle olimpiadi: 6 medaglie d'oro, 1 d'argento e 2 di bronzo.

*Valentina Vezzali (Italian fencer). Among the successes, she is the only Italian woman to win: 6 Olympic gold medals, 1 Olympic silver medals and 2 Olympic bronze medals.*



Mariel Zagunis (schermitrice statunitense di sciabola). Tra i successi, è due volte campionessa olimpica e mondiale, a livello individuale, nella sciabola.

*Mariel Zagunis (American saber fencer). Among the successes, she is twice Olympic and World saber champion, at individual level.*



Jana Egorjan (schermitrice russa di sciabola). Tra i successi, ha vinto 2 medaglie d'oro nella sciabola individuale e di squadra ai Giochi Olimpici di Rio de Janeiro.

*Jana Egorjan (Russian saber fencer). Among the successes, she won two gold medals (individual and team) at the 2016 Summer Olympics in Rio de Janeiro.*



Lorenzo Bruttini (schermidore italiano). Tra i successi ottenuti, è il campione italiano assoluto di spada 2016.

*Lorenzo Bruttini (Italian fencer). Among the successes, he is the swort absolute Italian champion of 2016.*

# LUGLIO 2017 / JULY 2017

dedicato al Cricket / dedicated to Cricket

---



Sanath Jayasuriya (giocatore di cricket srilankese).  
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 1996.

*Sanath Jayasuriya (Sri Lankan cricketer).  
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 1996.*



Lance Klusener (giocatore di cricket sudafricano).  
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 1999.

*Lance Klusener (South African cricketer).  
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 1999.*



Sachin Tendulkar (giocatore di cricket indiano).  
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 2003.

*Sachin Tendulkar (Indian cricketer).  
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 2003.*



Glenn Donald McGrath (giocatore di cricket australiano).  
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 2007.

*Glenn Donald McGrath (Australian cricketer).  
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 2007.*



Yuvraj Singh (giocatore di cricket indiano).  
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 2011.

*Yuvraj Singh (Indian cricketer).  
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 2011.*



Mitchell Aaron Starc (giocatore di cricket australiano).  
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 2015.

*Mitchell Aaron Starc (Australian cricketer).  
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 2015.*



# AGOSTO 2017 / AUGUST 2017

dedicato al Calcio / dedicated to Football

---



Michel François Platini (calciatore francese). Tra i successi, vinse il 'Pallone d'Oro' nel 1983, 1984 e 1985.

*Michel Platini (French football player). Among the successes, he won the 'Golden ball' in 1983, 1984 and 1985.*



Marcel "Marco" van Basten (calciatore olandese).

Tra i successi, vinse il 'Pallone d'Oro' nel 1988 e 1989.

*Marcel 'Marco' van Basten (Dutch football player). Among the successes, he won the 'Golden ball' in 1988 and 1989.*



Lothar Herbert Matthäus (calciatore tedesco).

Tra i successi, vinse il 'Pallone d'Oro' nel 1990.

*Lothar Herbert Matthäus (Dutch football player). Among the successes, he won the 'Golden ball' in 1990.*



Fabio Cannavaro (calciatore italiano).

Tra i successi ottenuti, vinse il 'Pallone d'Oro' nel 2006.

*Fabio Cannavaro (Italian football player). Among the successes, he won the 'Golden ball' in 2006.*



Lionel Andrés 'Leo' Messi Cuccittini (calciatore argentino).

Tra i successi, vinse il 'Pallone d'Oro' nel 2009, 2010, 2011, 2012 and 2013.

*Lionel Andrés 'Leo' Messi Cuccittini (Argentine football player). Among the successes, he won the 'Golden ball' in 2009, 2010, 2011, 2012 and 2013.*

# SETTEMBRE 2017 / SEPTEMBER 2017

dedicato al Ciclismo / dedicated to Cycling

---



Felice Gimondi (ciclista su strada italiano). Tra i successi, vinse il 'Giro d'Italia' nel 1967, 1969 e 1976; Il 'Tour de France' nel 1965 e la 'Vuelta a España' nel 1968.

*Felice Gimondi (Italian racing cyclist). Among the successes, he won 'Giro d'Italia' in 1967, 1969 and 1976; 'Tour de France' in 1965 and 'Vuelta a España' in 1968.*



Édouard Louis Joseph 'Eddy' Merckx (ciclista su strada belga). Tra i successi, vinse il 'Giro d'Italia' nel 1968, 1970, 1971, 1972 e 1974, Il 'Tour de France' nel 1969, 1970, 1971, 1972 e 1974 e la 'Vuelta a España' nel 1973.

*Édouard Louis Joseph 'Eddy' Merckx (Belgian racing cyclist). Among the successes, he won "Giro d'Italia" in 1968, 1970, 1971, 1972 e 1974, 'Tour de France' in 1969, 1970, 1971, 1972 and 1974 and "Vuelta a España" nel 1973.*



Alberto Contador (ciclista su strada spagnolo). Tra i successi vinse il 'Giro d'Italia' nel 2008 e 2015, Il 'Tour de France' nel 2007 e 2009 e la 'Vuelta a España' nel 2008, 2012 e 2014.

*Alberto Contador (Spanish racing cyclist). Among the successes, he won 'Giro d'Italia' in 2008 and 2015; 'Tour de France' in 2007 and 2009 and 'Vuelta a España' in 2008, 2012 and 2014.*



Vincenzo Nibali (ciclista su strada italiano). Tra i successi, vinse il 'Giro d'Italia' nel 2013 e 2016, Il 'Tour de France' nel 2014 e la 'Vuelta a España' nel 2010.

*Vincenzo Nibali (Italian racing cyclist). Among the successes, he won 'Giro d'Italia' in 2013 and 2016; 'Tour de France' in 2014 and 2009 and 'Vuelta a España' in 2010.*



Peter Sagan (ciclista su strada slovacco). Tra i successi, conquistò il titolo di Campione del Mondo nel 2015 e Campione Europeo nel 2016.

*Peter Sagan (Slovak racing cyclist). Among the successes, he conquered the World Champion title in 2015 and European Champion title in 2016.*

# OTTOBRE 2017 / OCTOBER 2017

dedicato al Salto in Lungo / dedicated to Long Jump

---



Carl Lewis (atleta statunitense). Tra i successi, stabilì il record mondiale indoor con la misura di 8,79 metri, nel 1984.

*Carl Lewis (American athlete). Among the successes, he established the indoor world record at 8,79 meters in 1984.*



Galina Valentinovna Čistjakova (atleta russa). Tra i successi, è detentrica del record mondiale con la misura di 7,52 metri outdoor, stabilito nel 1988.

*Galina Valentinovna Čistjakova (Russian athlete). Among the successes, she is the current outdoor world record holder at 7,52 meters established in 1988.*



Jacqueline Joyner-Kersey "Jackie" (atleta statunitense). Tra i successi ottenuti, è detentrica del record olimpico outdoor con la misura di 7,40 metri, stabilito nel 1988.

*Jacqueline Joyner-Kersey "Jackie" (American athlete). Among the successes, she is the current outdoor Olympic record holder at 7,40 meters established in 1988.*



Michael Anthony Powell "Mike" (atleta statunitense). Tra i successi ottenuti, stabilì il record mondiale outdoor con la misura 8,95 metri, nel 1991.

*Michael Anthony Powell "Mike" (American athlete). Among the successes, he established the outdoor world record at 8,95 meters, in 1991.*



Fiona May (atleta italiana di origine britannica). Tra i successi ottenuti, stabilì il record italiano di salto in lungo outdoor con la misura di 7,11 metri e di salto in lungo indoor con la misura di 6,91 metri nel 1998.

*Fiona May (Italian athlete, British-born). Among the successes, she established the Italian record in the long jump jumping at 7,11 meters outdoor and at 6,91 meters indoor in 1998.*



Sebastian Bayer (atleta tedesco). Tra i successi ottenuti, stabilì il record europeo di salto in lungo outdoor con la misura 8,49 metri e di salto in lungo indoor con la misura di 8,71 metri nel 2009.

*Sebastian Bayer (German long jumper). Among the successes, he established the European record outdoor at 8,49 meters and indoor at 8,71 meters. in 2009.*

# NOVEMBRE 2017 / NOVEMBER 2017

dedicato alla Ginnastica Ritmica / *dedicated to Rhythmic Gymnastics*

---



Hanna Volodymyrivna Bezsonova (ginnasta ucraina, campionessa di ginnastica ritmica). Tra i successi, fu campionessa ai Campionati Mondiali del 2007 a Patrasso (Grecia).

*Hanna Volodymyrivna Bezsonova (Ukrainian rhythmic gymnast). Among the successes, she became World champion at the 2007 World Championship in Patras (Greece).*



Evgenija Olegovna Kanaeva (ginnasta russa, campionessa di ginnastica ritmica). Tra i successi, è la prima ginnasta individuale ad aver vinto due Olimpiadi.

*Evgenija Olegovna Kanaeva (Russian rhythmic gymnast). Among the successes, she is the first individual rhythmic gymnast to win two Olympic all-around gold medals.*



Jana Alekseevna Kudrjavceva (ginnasta russa, campionessa di ginnastica ritmica). Tra i successi, ha vinto tre titoli individuali mondiali e due titoli europei.

*Jana Alekseevna Kudrjavceva (Russian rhythmic gymnast). Among the successes, she won three world individual titles and two European titles.*



Margarita Mamun (ginnasta russa, campionessa di ginnastica ritmica). Tra i successi, ha vinto la medaglia d'oro nel concorso individuale alle Olimpiadi di Rio de Janeiro 2016.

*Margarita Mamun (Russian rhythmic gymnast). Among the successes, she won the gold medal (individual) at the 2016 Summer Olympics in Rio de Janeiro.*



Marta Pagnini (ginnasta italiana, campionessa di ginnastica ritmica). Tra i successi, nel 2011 vinse l'oro nel concorso a squadre ai Mondiali di Montpellier.

*Marta Pagnini (Italian rhythmic gymnast). Among the successes, at the 2011 World Championships in Montpellier she won the Group All-around gold medal.*

# DICEMBRE 2017 / DECEMBER 2017

dedicato alla Pallavolo / dedicated to Volleyball

---



Karch Frederick Kirali (pallavolista e giocatore di beach volley statunitense). È l'unico giocatore ad aver vinto la medaglia d'oro olimpica nella pallavolo e nel beach volley.

*Karch Frederick Kirali (American volleyball and beach volley player). He is the only player to have won Olympic gold medals in both volleyball categories: beach and indoor.*



Andrea Lucchetta, detto 'Crazy Lucky' per l'originalissima capigliatura (pallavolista italiano). Tra i successi, vinse tre volte il campionato del mondo (1990, 1991 e 1992).

*Andrea Lucchetta, nicknamed "Crazy Lucky" for his bizarre hair style (Italian volleyball player). Among the successes, he won three World Leagues (1990, 1991 and 1992).*



Lorenzo Bernardi (pallavolista italiano). Tra i successi, nel 2001 è stato eletto dalla FIVB 'Miglior giocatore di pallavolo del XX secolo' assieme allo statunitense Karch Kiraly.

*Lorenzo Bernardi (Italian volleyball player). Among the successes, in 2001, the FIVB declared him to be the 'Volleyball Player of the Century' with Karch Kiraly.*



Francesca Piccinini (pallavolista italiana). Tra i successi, nella stagione 2015-16 vinse la Supercoppa italiana e la Champions League, con il riconoscimento di miglior giocatrice.

*Francesca Piccinini (Italian volleyball player). Among the successes, she won the 2015 -16 'Italian Supercup' and 'Champions League' with the title of 'Most Valuable Player'.*



Eleonora Lo Bianco (pallavolista italiana). Tra i successi, nella stagione 2014-15, vinse la 'Coppa di Turchia' e lo scudetto e nella stagione 2015-16 vinse la 'Coppa Italia'.

*Eleonora Lo Bianco (Italian volleyball player). Among the successes, she won the 2014-15 'Turkish Volleyball Super Cup' and the 2015-16 'Italian Cup'.*